

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

8 MARS 1951.

### PROJET DE LOI modifiant le Code des taxes assimilées au timbre.

#### AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

## Art. 11.

Libeller le texte de l'article 11 comme suit :

« Les articles 3 et 4 sont applicables uniquement aux permis de port d'armes de chasse, aux permis de chasse au lévrier et aux licences de chasse délivrés pour l'année cynégétique 1950-1951. »

## JUSTIFICATION.

La réduction de la taxe sur les permis de chasse avait été justifiée dans le projet de loi n° 314 (1949-1950) par la seule considération que le taux élevé de la taxe tel qu'il résultait de la loi du 17 août 1948, art. 4, avait entraîné une réduction sensible du nombre de permis de chasse. En effet, le nombre de permis ordinaires délivrés pendant les périodes 1946-1947 et 1947-1948 s'élevait respectivement à 24.821 et 26.207. Pour les périodes 1948-1949 et 1949-1950, ce nombre est tombé respectivement à 22.237 et à 18.334.

Nonobstant l'application anticipée à partir de juillet 1950 du taux réduit tel qu'il est proposé par les articles 3 et 4 du projet, le nombre de permis de chasse n'a cependant pas augmenté sensiblement si l'on s'en réfère aux statistiques partielles que l'on possède à l'heure actuelle.

En effet, pour les cinq provinces : Brabant, Limbourg, Flandre Occidentale, Anvers et Liège, le nombre de permis ordinaires délivrés pour la période 1950-1951 ne s'est élevé qu'à 10.430 contre 9.907 en 1949-1950.

D'autre part, depuis l'introduction par le Gouvernement précédent de la proposition de réduction de la taxe, la situation a évolué de telle manière que cette réduction se justifie encore difficilement à l'heure actuelle: le Gouvernement s'est trouvé en effet dans la nécessité de majorer certains impôts et devra sans doute proposer sous peu de nouvelles majorations, notamment dans le domaine des taxes frappant les objets de luxe.

Dans ces conditions, le Gouvernement estime qu'il n'y a pas lieu de modifier les taux établis par la loi du 17 août 1948.

Voir :

314 (1949-1950) : Projet de loi.  
219 : Amendement.  
286 : Rapport.

8 MAART 1951.

### WETSONTWERP tot wijziging van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes.

#### AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

## Art. 11.

De tekst van artikel 11 doen luiden als volgt :

« De artikelen 3 en 4 zijn uitsluitend van toepassing op de verlofbrieven voor het dragen van jachtwapens, de verlofbrieven voor het jagen met de hazewind en op de jachtvergunningen afgeleverd voor het jachtjaar 1950-1951. »

## VERANTWOORDING.

De vermindering van de taxes op de jachtverloven werd gerechtvaardigd in het wetsvoorstel n° 314 (1949-1950) door de enkele beschouwing dat het hoge tarief van de taxe zoals het voortspoot uit de wet van 17 Augustus 1948, artikel 4, een gevoelige vermindering had meegebracht van het aantal jachtverloven. Inderdaad, het aantal gewone verloven afgeleverd gedurende de perioden 1946-1947 en 1947-1948 beliep respectievelijk 24.821 en 26.207. Voor de perioden 1948-1949 en 1949-1950 is dit aantal gevallen op respectievelijk 22.237 en 18.334.

Niettegenstaande de vervroegde toepassing vanaf Juli 1950 van het verminderd tarief zoals het voorgesteld wordt door de artikelen 3 en 4 van het ontwerp, valt er nochtans geen gevoelige vermeerdering waar te nemen der jachtverloven indien men zich houdt aan de gedeeltelijke statistieken die men op het ogenblik bezit.

Inderdaad voor de vijf provincien Brabant, Limburg, West-Vlaanderen, Antwerpen en Luik beliep het aantal gewone verloven afgeleverd voor de periode 1950-1951 slechts 10.430, tegen 9.907 in 1949-1950.

Anderzijds is de toestand, sinds het neerleggen, door de vorige Regering, van een voorstel tot vermindering van de taxe, aldus gewijzigd dat die vermindering thans nog moeilijk te rechtvaardigen is; de Regering was, inderdaad, verplicht zekere belastingen te verhogen en zal waarschijnlijk binnenkort nieuwe verhogingen moeten voorstellen wat betreft namelijk de taxes op de weelde artikelen.

Onder die voorwaarden oordeelt de Regering dat er geen aanleiding bestaat om de tarieven vastgesteld door de wet van 17 Augustus 1948 te wijzigen.

Zie :

314 (1949-1950) : Wetsontwerp.  
219 : Amendement.  
286 : Verslag.

H.

Etant donné toutefois que, pour échapper aux innombrables restitutions qu'eût entraînées l'adoption du projet de loi n° 314 (1949-1950), des instructions avaient été données afin d'autoriser la délivrance de permis de chasse avec application anticipative des taux réduits, la suppression pure et simple des articles 3 et 4, qui établissent ces taux, aurait pour conséquence que des milliers de réclamations devraient être adressées en vue de recouvrer les suppléments de droits. Dans le but d'éviter des difficultés de recouvrement et une besogne administrative hors de proportion avec l'intérêt engagé, le Gouvernement a jugé opportun de proposer le maintien des articles 3 et 4, mais en ce qui concerne seulement les permis délivrés pour l'année cynégétique 1950-1951.

*Le Ministre des Finances,*

Daar evenwel, om te ontsnappen aan de talloze terugbetalingen welke het aanvaarden van het wetsvoorstel n° 314 (1949-1950) zou meegebracht hebben, onderrichtingen gegeven werden om het afleveren van jachtverloven met vervroegde toepassing der verminderde tarieven toe te laten, zou de afschaffing zonder meer der artikelen 3 en 4 welke die tarieven vaststelden, als gevolg hebben dat duizenden vorderingen zouden dienen uitgezonden om de bijkomende rechten te innen. Ten einde moeilijkheden van inning en een administratieve arbeid die buiten verhouding zou zijn met de op het spel staande belangen te vermijden, heeft de Regering het nuttig geacht het behoud der artikelen 3 en 4 voor te stellen maar slechts wat betreft de verloven afgeleverd voor het jachtjaar 1950-1951.

*De Minister van Financiën,*

J. VAN HOUTTE.

---